



# HLADIONIČKA VRATA

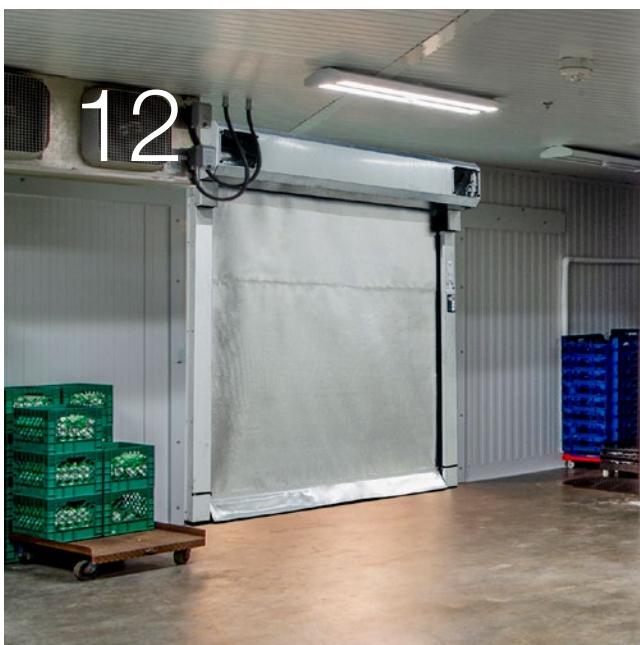
**NOVO.** Krilna i klizna vrata za prostorije za hlađenje i zamrzavanje

**HÖRMANN**

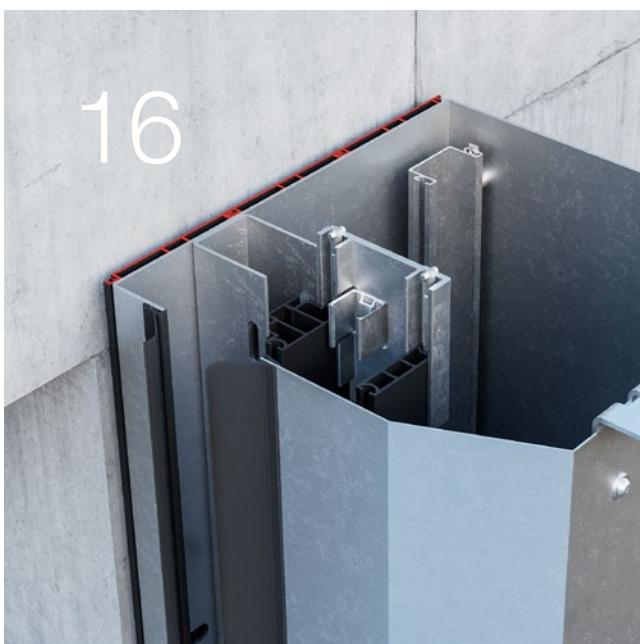




4



12



16

# Sadržaj

4 Dobri razlozi za Hörmann

**12 Područja primene**

12 Prostорije за хлађење и ћелије за замрзавање

14 Подруčја хлађења и замрзавања у логистици замрзавања

**16 Modeli, dodatna oprema, tehnika**

16 Krilna vrata za komore za hlađenje HID-80

16 Krilna vrata za komore za zamrzavanje HID-120

18 Klizna vrata za komore za hlađenje HIS-80

18 Klizna vrata za komore za zamrzavanje HIS-120

20 Brza segmentna vrata IsoSpeed Cold

24 Fleksibilna brza vrata V 4015 ISO L

24 Fleksibilna brza vrata V 4020 Cold

26 Brza harmonika vrata F 6010 ISO

26 Brza harmonika vrata F 4010 Cold

30 Individualno određivanje boja

32 Kontroleri za hladionička vrata

# Kvalitet brenda Made in Germany



Porodično preduzeće Hörmann nudi sve važne građevinske elemente za izgradnju i modernizaciju na jednom mestu. Građevinski elementi se izrađuju u visokospecijalizovanim pogonima prema najmodernijoj tehnologiji. Osim toga, naši zaposleni intenzivno rade na novim proizvodima, stalnom razvoju i poboljšanju detalja. Tako nastaju patenti i jedinstvena pozicija na tržištu.





**MISLIMO I POSLUJEMO ZELENO.** Kao porodična kompanija, svesni smo naše odgovornosti za buduće generacije i na zahtev kupca, opcionalno možemo ponuditi sve proizvode za komercijalnu gradnju kao CO<sub>2</sub> neutralne. Ovo vam daje mogućnost da odlukom o kupovini preuzmete troškove kompenzacije za preostale emisije i tako date aktivan doprinos. Svojom strategijom održivosti, Hörmann sledi cilj smanjenja i izbegavanja emisija. Sve naše potrebe za električnom energijom u svim evropskim proizvodnim lokacijama pokrivamo 100% zelenom strujom iz obnovljivih izvora energije. Pored toga, smanjujemo potrošnju kroz mnoge druge mere i štedimo više od 75000 tona CO<sub>2</sub> godišnje. Preostale emisije kompenzujemo podržavanjem sertifikovanih projekata zaštite klime u saradnji sa kompanijom ClimatePartner.



Više informacija možete naći na  
[www.hoermann.com/sustainability](http://www.hoermann.com/sustainability)



**ClimatePartner**  
**sertifikovani proizvod**  
[climate-id.com/FYZNUF](http://climate-id.com/FYZNUF)



CO<sub>2</sub>  
izračunati  
smanjiti  
doprineti

# Ostanite hladni i osigurajte kvalitet

Hladionička vrata za prostorije za hlađenje i zamrzavanje igraju veoma važnu ulogu u prehrambenoj industriji i maloprodaji. Održavaju konstantnu temperaturu u prostorijama i obezbeđuju kvalitet i trajnost uskladištenih proizvoda. Hörmann nudi hladionička vrata u verzijama sa krilnim i kliznim vratima. Na taj način se mogu opremiti prostorije za hlađenje do 0 °C i prostorije za zamrzavanje do –28 °C. Termički odvojene lamele i izolovani zastori brzih vrata za prostore za hlađenje i zamrzavanje pouzdano smanjuju gubitke hladnoće.





**1-krilna**



**Prolaz pešaka**



**Otpornost na hladnoću  
do -28 °C**



**RAL po izboru**

Hörmann vrata za komore za hlađenje i zamrzavanje odlikuju se robusnošću i izdržljivošću i dostupna su u pojedinačnim veličinama. Za vrata za komore za hlađenje koristimo krilo debljine 80 mm koje je ispunjeno poliuretanom. U području zamrzavanja, naša vrata za komore za zamrzavanje, sa krilom vrata debljine 120 mm, obezbeđuju odličnu izolaciju. Da bi se sprečilo zamrzavanje zaptivača vrata u ovom području zamrzavanja, izolacioni okviri su standardno opremljeni samoregulirajućim grejnim kablom. Naša hladionička vrata se lako čiste, a da bi zadovoljili stroge higijenske standarde u preradi hrane, paneli vrata su takođe opcionalno dostupni od nerđajućeg čelika V4A. Pored toga, sva hladionička vrata su opcionalno dostupna u boji RAL po vašem izboru.

→ Više informacija o izolacionom štoku i samoregulirajućem grejnog kablu možete naći od stranice 10.



NASLOVNA STRANICA. Klizna vrata komore za zamrzavanje HIS-120, krilo vrata i maska štoka od brušenog nerđajućeg čelika, brza segmentna vrata IsoSpeed Cold H 100

STRANICA 2. Klizna vrata komore za hlađenje HIS-80, krilo vrata i maska štoka od brušenog nerđajućeg čelika

LEVO. Krilna vrata za komore za hlađenje HID-80, krilo vrata od nerđajućeg čelika sa matiranim krugovima, štok bele boje (slično RAL 9002 sivkasto bela)

**ZAŠTITA OD SUDARA.** Opcionalno dostupna zaštitna traka od polietilena (PE 500) štiti krilo vrata od znakova habanja, tako da možete duže uživati u svojim izolovanim vratima.

→ Više informacija možete naći od stranice 19.

# Jednostavna montaža zahvaljujući maksimalnom stepenu prefabrikacije

Hörmann hladionička vrata se isporučuju sa maksimalnim stepenom prefabrikacije, što znači da je montaža brza i ekonomična. Široka klizna vrata se takođe isporučuju u pojedinačnim segmentima i mogu se lako povezati na licu mesta pomoću navojnih šipki. To štedi vreme i novac. I to nije sve: Sva vrata se proizvode pojedinačno za svakog kupca i imaju brojne mogućnosti konfigurisanja. Pored toga, šarke koje ne zahtevaju održavanje su projektovane za radni vek od najmanje 250000 ciklusa vrata.





1-krilna

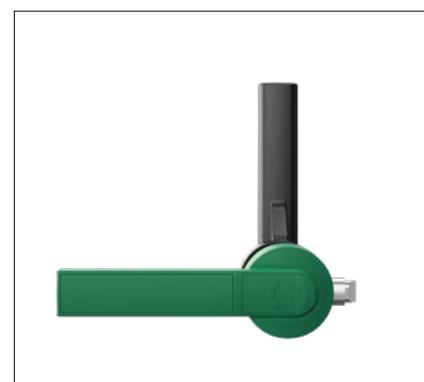


Prolaz pešaka



Otpornost na hladnoću  
do  $-28^{\circ}\text{C}$

**ŠARKA KLIZNIH VRATA.** Šarke izolacionih kliznih vrata, koje se ne održavaju, su podižeće i pružaju optimalno zaptivanje prema podu. Istovremeno, minimizuju putanju trenja podnog zaptivača. Za moderan izgled, šarke ostaju potpuno crne – analogno u odnosu na pokretanje kliznih vrata.

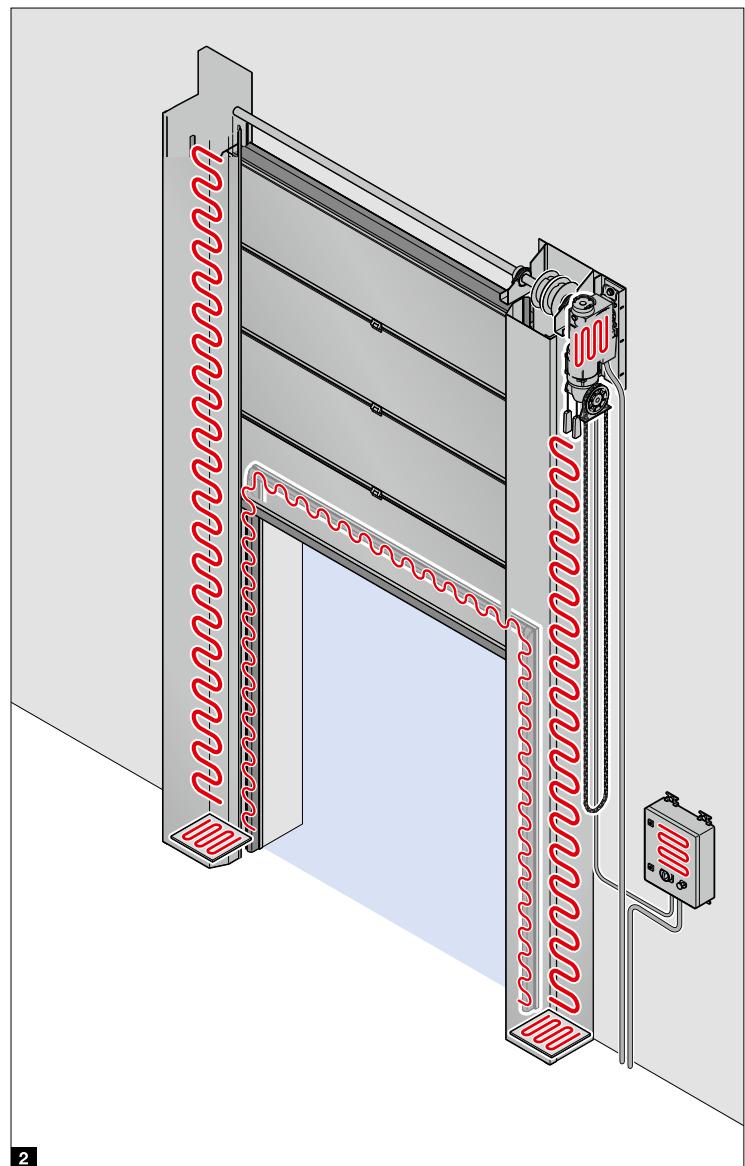
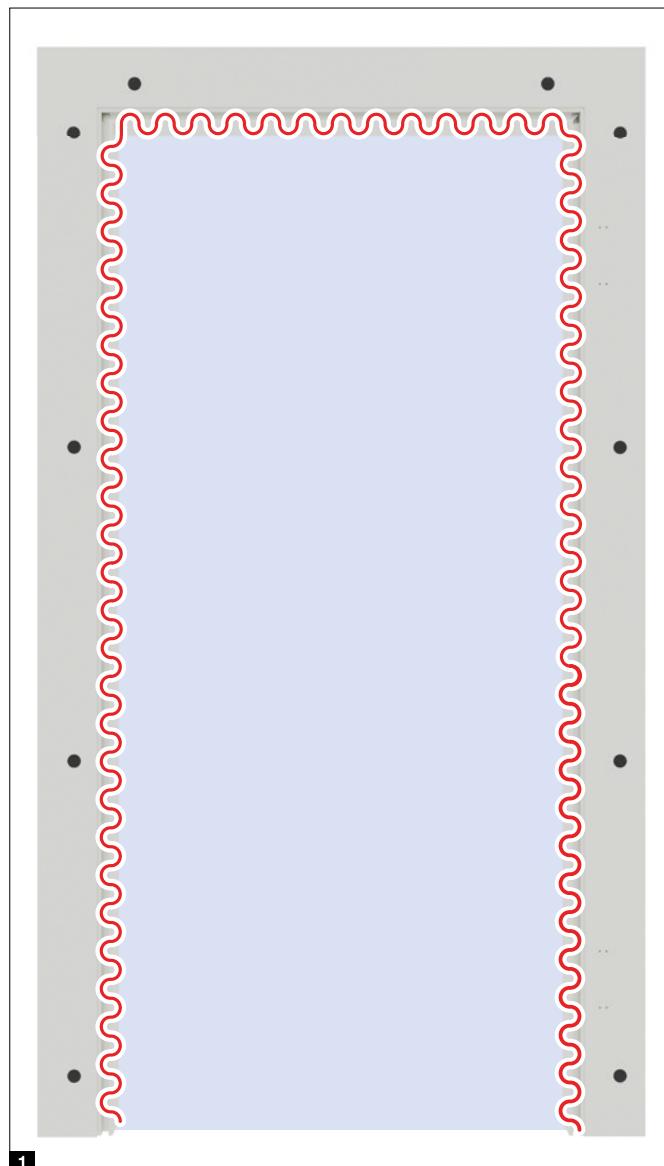


**POKRETANJE KLIZNIH VRATA.** Poluge za pritiskanje, sa jezičkom, (spoljna poluga i unutrašnja poluga od plastike sa profilnim cilindrom) su standardne. Za još veću sigurnost, standardno isporučujemo poklopac unutrašnje poluge u fluorescentnoj verziji.

→ Više informacija možete naći od stranice 17.

# Sistemi štokova sa grejanjem u komorama za hlađenje i komorama za zamrzavanje

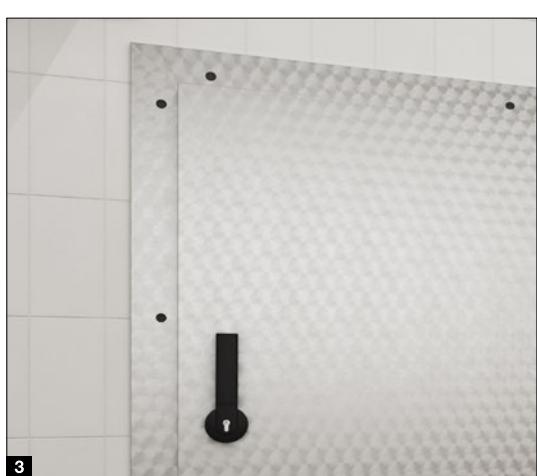
Štok u obliku bloka, sa grejanjem, znatno doprinosi energetskoj efikasnosti i dugovečnosti i sprečava smrzavanje zaptivača vrata. Standardno grejanje bočnih delova izolacionih industrijskih vrata sprečava zaleđivanje. Na taj način obezbeđujete efikasan rad!





1

**THERMO-BLOCKFRAME.** Kod Thermo-Blockframe handelt radi se o izolirajućem štoku u obliku bloka. Samoregulirajući, integrисани grejni kabl u okviru štoka **1** pouzdano sprečava zamrzavanje zaptivača vrata uz minimalnu potrošnju energije. To znači da se zaptivači vrata neće oštetiti duže vreme i da se vrata mogu lako otvoriti ili zatvoriti u bilo kom trenutku. Zaptivači oko celih vrata komore za zamrzavanje mogu se lako zameniti prilikom održavanja.



3

**MASKA ŠTOKA.** Za harmoničan izgled koji odgovara krilu vrata izolacionih vrata, Hörmann opcionalno isporučuje maske štoka od brušenog nerđajućeg čelika ili nerđajućeg čelika **3**.

→ Više informacija o izolacionim vratima možete naći od stranice 16.



4

**HLADIONIČKA VRATA SA GREJANJEM.** Za siguran i pouzdan rad, model IsoSpeed Cold 100 **2** je standardno opremljen grejanjem bočnih delova, podne ploče, motora u kućišta upravljanja, kao i zaptivnim ramom. ThermoFrame odvaja bočni deo od građevinskog objekta i poboljšava, uklj. dodatne zaptivače, toplotnu izolaciju i sprečava toplotne mostove. Fleksibilna brza industrijska vrata V 4020 Cold sa grejanim cevastim motorom, bočnim delovima i kontrolerom, kao standard, su razvijena specijalno za unutrašnju upotrebu u logistici hlađenja i dubokog zamrzavanja (do  $-28^{\circ}\text{C}$ ). Čak i brza harmonika vrata F 4010 Cold raspolaže štokovima sa grejanjem **4**, za primenu u područjima zamrzavanja sa temperaturama do  $-30^{\circ}\text{C}$ .

→ Više informacija o izolacionim kapijama možete naći od stranice 20.



## PROSTORIJE ZA HLAĐENJE I ĆELIJE ZA ZAMRZAVANJE

Naša krilna vrata za komore za hlađenje HID-80 i klizna vrata komore za hlađenje HIS-80, su optimalan izbor za upotrebu na temperaturama do 0 °C, kao npr. zatvaranje manjih rashladnih ćelija ili većih komora za hlađenje u supermarketima, mesarama ili u prehrambenoj industriji i logistici hrane. Kombinacija sa klatno vratima je idealna za minimizovanje gubitaka energije. Komore za zamrzavanje za temperature do –28 °C mogu biti opremljene našim kliznim vratima za zamrzivače HID-120 i kliznim vratima za zamrzivače HIS-120 zahvaljujući njihovoj odličnoj izolaciji. Brza vrata su savršen dodatak vratima komore za zamrzavanje: vrata izoluju noću, a danju brza vrata obezbeđuju brzo otvaranje i zatvaranje.

Sva vrata su opremljena visokokvalitetnom izolacijom koja obezbeđuje optimalnu kontrolu temperature i na taj način štedi troškove energije. Pored toga, dostupna su u mnogo različitih veličina i dizajna. Sa našim vratima za komore za hlađenje i zamrzavanje možete biti sigurni da se vaša hrana skladišti u optimalnom okruženju i samim tim duže ostati sveža.

- Više informacija o HID-80 i HID-120 možete naći od stranice 16.
- Više informacija o HIS-80 i HIS-120 možete naći od stranice 18.



GORE LEVO. Krilna vrata za komore za hlađenje HID-80 sa krilom vrata od brušenog nerđajućeg čelika i štokovima bele boje (slično RAL 9002 sivkasto bela)

GORE DESNO. Klizna vrata komore za hlađenje HIS-80, krilo vrata i opcionalna maska štoka od nerđajućeg čelika sa matiranim krugovima, u kombinaciji sa 2-krilnim klatno vratima HP-180

DOLE. Klizna vrata za komore za zamrzavanje HIS-120, krilo vrata i štok bele boje (slično RAL sivkasto bela), u kombinaciji sa brzim harmonika vratima F 4010 Cold





GORE. Brza segmentna vrata IsoSpeed Cold V 100

DOLE LEVO. Brza harmonika vrata F 4010 Cold

DOLE DESNO. Brza vrata V 4020 Cold





# Područja hlađenja i zamrzavanja u logistici hlađenja

Brza segmentna vrata IsoSpeed Cold 100, brza vrata V 4015 Iso L i V 4020 Cold, kao i brza harmonika vrata F 4010 Cold su optimalna rešenja za područja u logistici hlađenja i dubokog zamrzavanja. Lamele sa termoprekidom, odn. zastori sa izolacijom, pouzdano zadržavaju hladnoću u oblastima zamrzavanja. Brzine otvaranja do 2 m/s obezbeđuju brzi protok saobraćaja za održavanje hladnog lanca.

- Više informacija o brzim segmentnim vratima IsoSpeed Cold V 100 možete naći od stranice 20.
- Više informacija o fleksibilnim brzim vratima možete naći od stranice 24.
- Više informacija o brzim harmonika vratima možete naći od str. 26.



# NOVO. Krilna vrata za komore za hlađenje i komore za zamrzavanje

HID-80 i HID-120

Tip vrata	HID-80	HID-120
Temperaturni opseg	do 0 °C	do -28 °C
Materijal krila vrata	Čelik sa premazom, ispunjen poliuretanom	Čelik sa premazom, ispunjen poliuretanom
Boja RAL 9002	●	●
Boja RAL po izboru	○	○
Debljina krila vrata (mm)	80	120
Širina (mm)	700 – 1100	700 – 1100
Visina (mm)	1800 <sup>1</sup> – 2300	1800 <sup>1</sup> – 2300
Grejanje štoka	–	●
Krillovrata od nerđajućeg čelika		
Brušeni V2A	○	○
Sa matiranim krugovima V2A	○	○
Brušeni V4A	○	○
Sa matiranim krugovima V4A	○	○
Šarka		
Cink liven pod pritiskom, podižuća šarka	●	●
Pokretanje zaokretnih vrata <sup>2</sup>		
Poluga za pritiskanje, sa jezičkom	●	●
Poluga za pritiskanje, bez ježička	○	○
Uskočna brava	○	○
Pribor		
PE zaštita od sudara, 100 mm, 200 mm ili 300 mm	○	○
Lim praga	○	○

● = standardna oprema   ○ = opciona oprema   – = nije dostupno   <sup>1</sup> veći formati na upit, <sup>2</sup> varijanta je obavezna

\*važi samo za HID-120



1-krilna



Prolaz pešaka



Otpornost na hladnoću  
do -28 °C \*

\*važi samo za HID-120



RAL po izboru

## Pričvršćivanje Thermo-Blockframe-a prema vrsti zida

	Zid od cigala	ISO panel
Thermo-Blockframe	●	
Thermo-Blockframe sa panelnom oblogom (čelik sa premazom RAL 9002)		●
Thermo-Blockframe sa panelnom oblogom (brušeni čelik)		○

● = standardno   ○ = opciono

GORE. HID-80 / HID-120  
Krillovrata od nerđajućeg  
čelika sa matiranim krugovima  
Ugao otvaranja 180°

# Standardna i opciona oprema

Krilna vrata za komore za hlađenje i komore za zamrzavanje

## Zaptivači

Zaptivači na kliznim vratima se posebno lako zamenjuju i obezbeđuju optimalno zaptivanje štoka.

## Pokretanje zaokretnih vrata

Za krilna vrata nudimo dve vrste zatvaranja. Poluga za pritiskanje (spoljašnja poluga **1** unutrašnja poluga **2**) je dostupna kod modela sa jezičkom i bez jezička.

Kod modela sa jezičkom: kada su vrata zatvorena, jezičak se zabravljuje i drži vrata u zatvorenom položaju dok se ponovo ne otvore pomoću poluge iznutra ili spolja.

Za još veću sigurnost, standardno isporučujemo poklopac unutrašnje poluge u fluorescentnoj verziji.

## Uskočna brava

Alternativno u odnosu na polugu za pritiskanje sa jezičkom ili bez jezička (**1** i **2**) opciono možete dobiti i povoljniju uskočnu bravu (spoljašnja poluga **4** i unutrašnja poluga **5**) sa standardnom fluorescentnom pokrivenom kapom.

## Zaštita od sudara

Za dodatnu zaštitu izolacionih vrata, opciono je dostupna zaštita od sudara, od polietilena debljine 15 mm **3**.

Varijabilna zaštita od sudara dostupna je u 3 visine (100 mm, 200 mm i 300 mm) i može se montirati na bilo kojoj visini. Dostupan je u 13 standardnih boja.

## Maska štoka

Opciona maska štoka daje harmoničan izgled koji odgovara površini izolacionih vrata **6**. Dostupna je i od brušenog čelika, kao i od čelika sa matiranim krugovima.



# NOVO. Klizna vrata za komore za hlađenje i komore za zamrzavanje

HIS-80 i HIS-120

Tip vrata	HIS-80	HIS-120
Temperaturni opseg	do 0 °C	do -28 °C
Materijal krila vrata	Čelik sa premazom, ispunjen poliuretanom	Čelik sa premazom, ispunjen poliuretanom
Boja RAL 9002	●	●
Boja RAL po izboru	○	○
Debljina krila vrata (mm)	80	120
Širina (mm)	800 – 4000	800 – 4000
Visina (mm)	1800 <sup>1</sup> – 2800	1800 <sup>1</sup> – 2800
Grejanje štoka	–	●
Krilo vrata od nerđajućeg čelika		
Brušeni V2A	○	○
Sa matiranim krugovima V2A	○	○
Brušeni V4A	○	○
Sa matiranim krugovima V4A	○	○
Šina za točkiće		
Sistem šine za točkiće sa spuštanjem	●	●
Pokretanje kliznih vrata		
Poluga za povlačenje	●	●
Vođenje krila vrata		
Varijanta za vođenje po zidu	●	●
Varijanta za vođenje po podu <sup>2</sup>	○	○
Pribor		
Zatvaranje čivijom	○	○
PE zaštita od sudara, 100 mm, 200 mm ili 300 mm	○	○
Lim praga	○	○

● = standardna oprema ○ = opciona oprema – = nije dostupno <sup>1</sup> veći formati na upit, <sup>2</sup> bez doplate \* važi samo za HIS-120



1-krilna



Prolaz pešaka



Otpornost na hladnoću  
do -28 °C \*

\*važi samo za HIS-120

Pričvršćivanje Thermo-Blockframe-a prema vrsti zida

	Zid od cigala	ISO panel
Thermo-Blockframe	●	
Thermo-Blockframe sa panelnom oblogom (čelik sa premazom RAL 9002)		●
Thermo-Blockframe sa panelnom oblogom (brušeni čelik)		○

● = standardno ○ = opciono

GORE. Krilo vrata od brušenog čelika  
Širina u mm: 800 – 4000  
Visina u mm 1800 – 2800

# Standardna i opciona oprema

Klizna vrata za komore za hlađenje i komore za zamrzavanje

## Sistem šine za točkiće

Naša klizna vrata imaju izuzetno robustan sistem šine za točkiće od nerđajućeg čelika, koji ne zahteva održavanje **1**. Sistem je opremljen spuštanjima koja optimalno zaptivaju krilo vrata u odnosu na štok i pod. Zahvaljujući velikim točkićima, klizna vrata se kreću prijatno mirno.

## Pokretanje kliznih vrata

Klizna vrata se bezbedno pokreću polugom za povlačenje **2**. Ona obezbeđuje da se vrata podignu iz spuštenog položaja.

## Vođenje kliznih vrata

Standardno, klizna vrata se pomoću zidne vodice **3** pričvršćuju na zid – ovo stabilizuje vrata kada se otvaraju i zatvaraju. Ako vođenje po zidu nije moguće ili nije poželjno iz strukturalnih razloga, nudi se opciono vođenje po podu **4**. Jedno od dva vođenja je obavezno.

## Zaštita od sudara

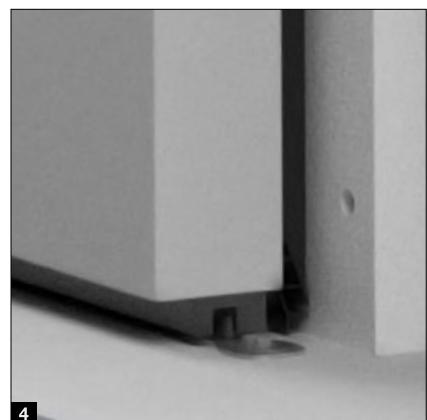
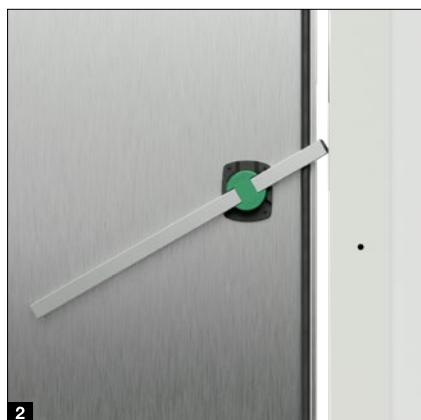
Za dodatnu zaštitu izolacionih vrata, opciono je dostupna zaštita od sudara, od polietilena debljine 15 mm **5**. Varijabilna zaštita od sudara dostupna je u 3 visine (100 mm, 200 mm i 300 mm) i može se montirati na bilo kojoj visini. Dostupan je u 13 standardnih boja.

## Zatvaranje čivijom

Da biste bezbedno zaključali prostor iza kliznih vrata, preporučujemo opcionu bravu sa rezom **6** na taj način nijedna neovlašćena osoba ne može pristupiti prostoru iza vrata.

## Maska štoka

Opciona maska štoka daje harmoničan izgled koji odgovara površini izolacionih vrata **7**. Dostupna je i od brušenog čelika, kao i od čelika sa matiranim krugovima.



# Brza segmentna vrata IsoSpeed Cold 100

Izvrsna izolacija za područje hlađenja i zamrzavanja (do maksimum -28 °C)

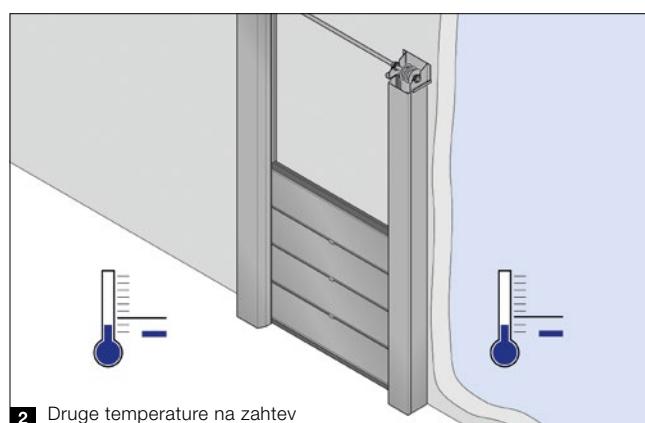
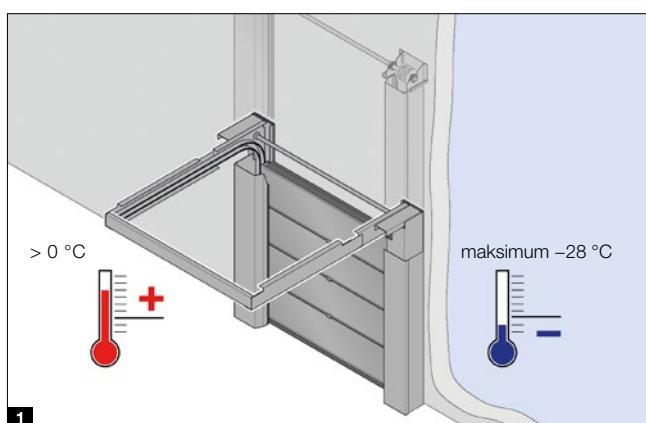
Tip vrata	IsoSpeed Cold H 100	IsoSpeed Cold V 100
Vođenje vrata	H-vođenje (vođenje u visini)	V-vodenje (vertikalno)
Pogodna primena	Unutra	Unutra
<b>Opseg dimenzija</b>		
Maksimalna širina (mm)	5000	5000
Maks. visina (mm)	5000	5000
Min. neophodna visina grede (mm)	750	LDH + 585
<b>Brzina</b>		
Maks. otvaranje (m/s)	1,5 – 2,0	1,5 – 2,0
Zatvaranje otpo. (m/s)	0,5	0,5
<b>Upravljačka kutija</b>		
Standardno	AK 500 FUE-1	AK 500 FUE-1
<b>Bezbednost</b>		
Fotorešetka sa funkcijom hitnog / mekog zaustavljanja	●	●
<b>Toplotna izolacija, koeficijent prolaza toplove U u W/(m<sup>2</sup>·K)</b> (EN 13241-1, prilog B EN 12428)		
2000 x 2000 mm <sup>1)</sup>	0,90	0,90
3000 x 3000 mm <sup>1)</sup>	0,68	0,68
4000 x 4000 mm <sup>1)</sup>	0,57	0,57
5000 x 5000 mm <sup>1)</sup>	0,50	0,50
Lamela	0,24	0,24
<b>Temperaturni opseg<sup>2)</sup></b>		
1	Strana na kojoj su šarke > 0 °C, suprotna strana do maks. -28 °C	
2	Druge temperature na zahtev	
<b>Otpor na pritisak vетra</b> (EN 12424)	Klasa 5	Klasa 5
<b>Otpornost na vodu koja prodire</b> (EN 12425)	Klasa 3	Klasa 3
<b>Propustljivost vazduha</b> (EN 12426)	Klasa 3	Klasa 3
<b>Izjednačavanje težine</b>		
Mehanizam trake i protivtegovi	●	●

● = standard   ○ = opcionalno

<sup>1)</sup> Površina ugradenih vrata

<sup>2)</sup> druge temperature na zahtev

<sup>3)</sup> kod površine vrata od 5000 x 5000 mm





### IsoSpeed Cold 100

IsoSpeed Cold 100 sa svojim lamelama debljine 100 mm, sa termoprekidom, nudi izvrsnu izolaciju sa koeficijentom prolaza toplove od  $0,50 \text{ W}/(\text{m}^2\cdot\text{K})$ <sup>3)</sup>. Vrata sa krilom koje ima vođenje u visini H i vertikalno V-vođenje su optimalno pogodna za područje hlađenja i dubokog zamrzavanja. Lamele dobijate sa Stucco obradom **3** spolja i iznutra, u standardnoj sivobeloj boji RAL 9002, kao i u 200 boja u skladu sa RAL.

### Tipovi vrata

IsoSpeed Cold H 100

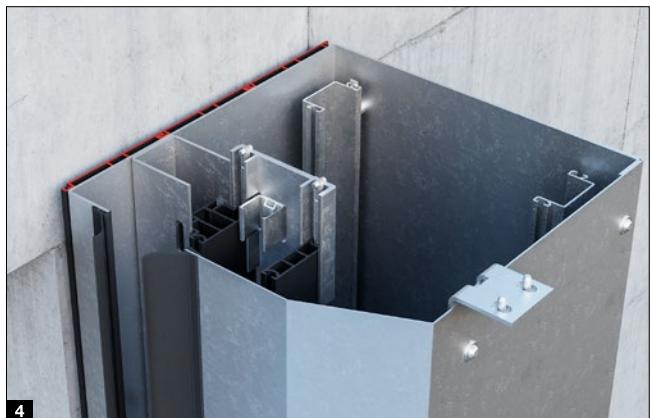
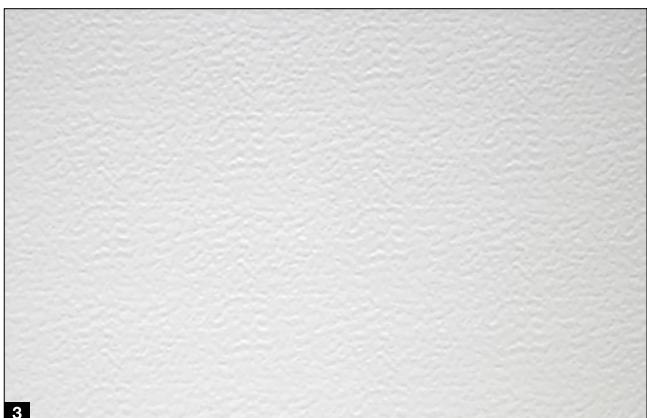
Za specijalnu situaciju ugradnje i sa niskim troškovima održavanja

IsoSpeed Cold V 100

Sa veoma tihim kretanjem vrata bez habanja i niskim troškovima održavanja

### ThermoFrame

ThermoFrame **4** odvaja bočni element od građevinskog objekta. Termoprekid, uključuje dodatne zaptivače, poboljšava toplotnu izolaciju i sprečava toplotne mostove.



# Brza segmentna vrata IsoSpeed Cold 100

Izvrsna izolacija za područje hlađenja i zamrzavanja (do maksimum  $-28^{\circ}\text{C}$ )

## Standardna oprema 1

Korišćenjem izuzetno izdržljivih ravnih pojaseva, koji se takođe koriste u industriji liftova, pri pravilnoj instalaciji garantujemo radni vek do 500000 ciklusa. Potpora motora protivtegom obezbeđuje i niske troškove održavanja, jer se ne moraju servisirati opruge.



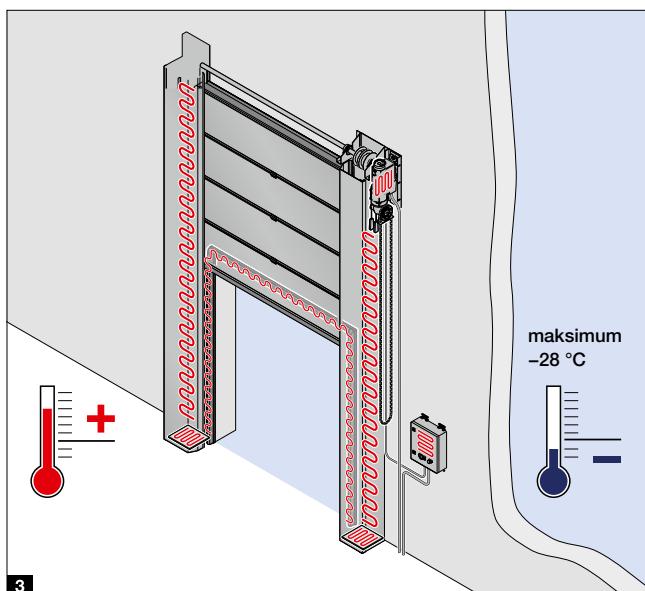
## Upravljačka kutija sa regulatorom frekvencije 2

Velike brzine otvaranja i zatvaranja garantuju optimizovane radne procese i nivoе temperature izmeđу zamrzavanja i drugih temperaturnih opsega. Meko pokretanje i zaustavljanje rasterećeće celokupnu mehaniku vrata i omogućava tihi hod. Time se višestruko produžava vek trajanja vrata.



## Integrисано grejanje 3

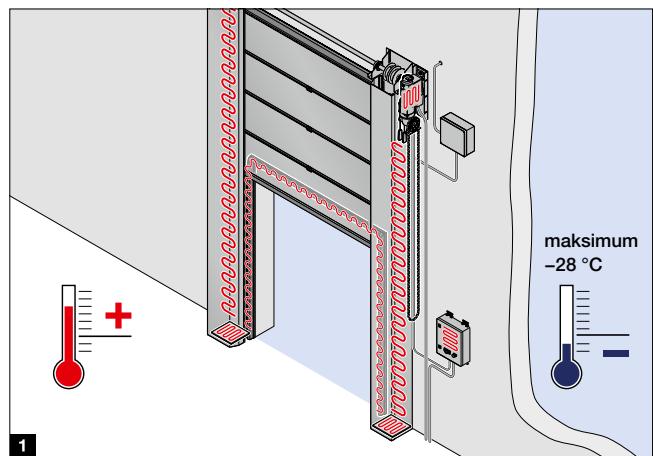
Za siguran i pouzdan rad, model IsoSpeed Cold 100 je standardno opremljen grejanjem bočnih delova, podne ploče, motora u kućišta upravljanja, kao i zaptivnim ramom.



## Obaveze na mestu ugradnje

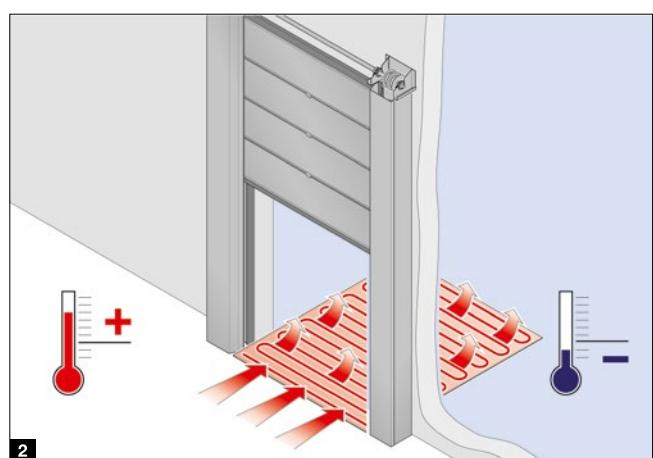
### Dovod za grejanje 1

Standardno grejanje bočnih delova ostaje aktivno čak i kada se pritisne glavni prekidač na vratima i sprečava zaledjivanje. Za napajanje grejanja potreban je dodatan električni vod do vrata.



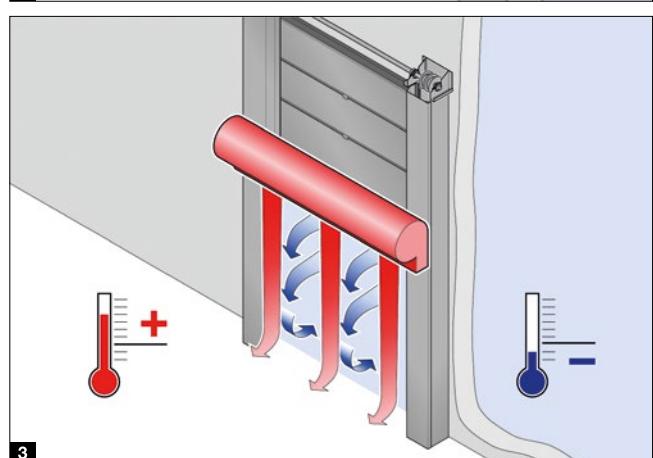
### Grejanje kolovoza 2

Grejanje kolovoza efikasno sprečava zamrzavanje krila vrata. Ono je potrebno u nivou zatvaranja, da bi se pokrilo celo područje otvaranja vrata, dubina štoka i još oko 200 mm.



### Vazdušna zavesa 3

Vazdušna zavesa se koristi da bi se minimizovao porast temperature u području zamrzavanja. Instalira se na toplijoj strani kako bi se efikasno smanjio protok vazduha na hladnu stranu otvora.

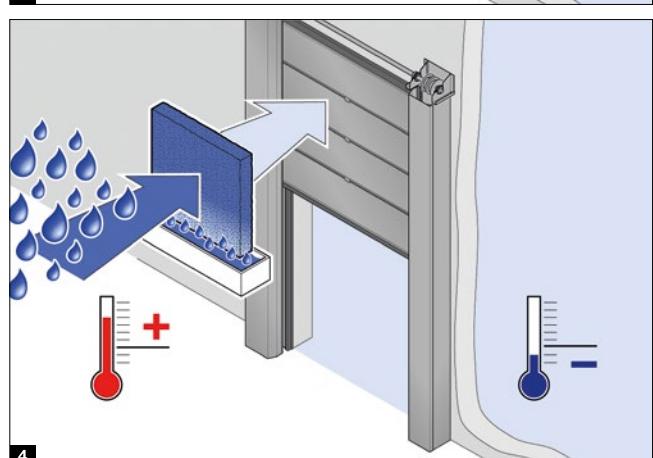


### SAVET.

Instalirajte zavesu za hladni vazduh, ona je efikasnija od zavesa za topli vazduh.

### Odvlaživač vazduha 4

Da biste efikasno smanjili vlažnost u slučaju velikih temperturnih razlika i visoke vlažnosti, preporučujemo instaliranje odvlaživača na toplijoj strani. Ovo minimizuje zaledjivanje na strani zamrzivača.



### NAPOMENA.

Za preciznu procenu situacije ugradnje, obratite se vašem Hörmann distributeru sa informacijama o temperaturi i vlažnosti.

# Fleksibilna unutrašnja vrata

Specijalno za trgovinska i logistička preduzeća kao i za prehrambenu industriju

Tip vrata	V 4015 Iso L	V 4020 Cold
<b>Pogodna primena</b>	Unutra	Unutra
<b>Opseg dimenzija</b>		
Maksimalna širina (mm)	4000	4000
Maks. visina (mm)	4500	5000
<b>Brzina</b>		
Maks. otvaranje (m/s)	1,5	2,2
Zatvaranje otp. (m/s)	0,5	0,8
<b>Toplotna izolacija (EN 13241-1, ISO 12567-1)</b>		
Koeficijent prolaza topline u W/(m <sup>2</sup> ·K)	1,6	2,4
<b>Upravljačka kutija</b>		
Standardno	BK 150 FUE-1	BK 150 FUE-1
<b>Temperaturni opseg</b>	+1 °C do +40 °C	Strana na kojoj su šarke > 0 °C <sup>3)</sup> , suprotna strana do maksimum –28 °C <sup>3)</sup>
<b>Zastor</b>	Izolacioni zastor, sa ispunom od PE pene debljine 20 mm	Reflektirajući zastor u srebrnoj boji
Debljina zastora (mm)	–	0,6
Debljina transparentnog polja (mm)	2,0 <sup>1)</sup>	–
Zastor kompletno transparentan (mm)	–	–
<b>Boje za zastor</b>		
Standardne boje	● <sup>2)</sup>	–
Preferencijalna boja	–	–
<b>ThermoFrame</b>	○	●
<b>Zaštite od veta</b>		
Aluminijumski profil	●	–
Klizač zastora	–	●
Opružni čelik	–	–
<b>Podni profil</b>		
SoftEdge	–	●
Aluminijum	●	–
<b>Otvarenje u slučaju nužde</b>		
Ručna kurbla za hitan slučaj	●	–
Protivteg sa elektrodinamičnom kočnicom	–	–
Automatsko otvaranje vrata preko UPS-a u slučaju nestanka struje	○	○
Ručno otvaranje vrata motorom od 1/2 colia	–	●

● = standard ○ = opciono

<sup>1)</sup> Po vratima je moguće je samo jedno providno polje visine 230 mm

<sup>2)</sup> samo u RAL 7038

<sup>3)</sup> druge temperature na zahtev

---

### **Tip vrata V 4015 Iso L – za unutrašnja područja**

#### **u logistici hlađenja i sveže hrane (do +5 °C)**

Vrata sa Iso zastorom koji štedi energiju su idealno rešenje za unutrašnje područje u logistici hlađenja i održavanja svežine (do +5 °C). Opcioni ThermoFrame odvaja štok od građevinskog objekta, čime se toplotna izolacija poboljšava do 15%.

#### **Karakteristike opreme**

- Stabilizujuća zaštita od vетра **1**
- PE pena u džepovima zastora **2**
- Opciono providno polje

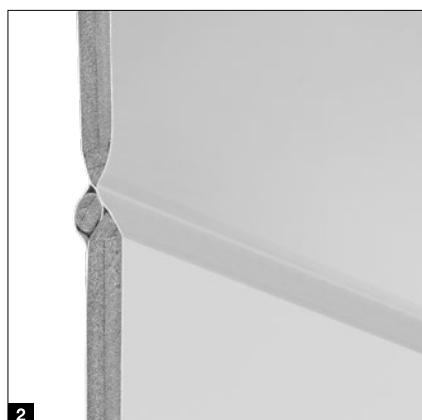
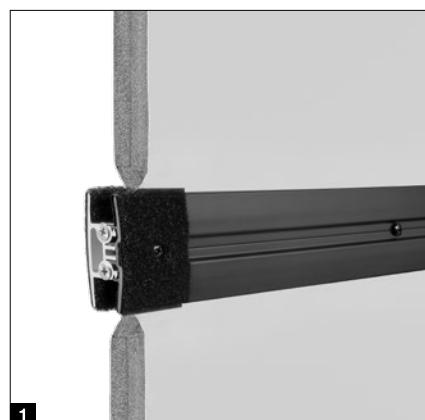
### **Tip vrata V 4020 Cold – za unutrašnja područja**

#### **u logistici hlađenja i dubokog zamrzavanja (do -28 °C)**

Vrata sa grejanim cevastim motorom, bočnim panelima i kontrolerom kao standard su razvijena specijalno za unutrašnju upotrebu u logistici hlađenja i dubokog zamrzavanja (do -28 °C). Standardni ThermoFrame odvaja bočne delove od građevinskog objekta i omogućava koeficijent prolaza toplote od 2,4 W/(m<sup>2</sup>·K).

#### **Karakteristike opreme**

- Reflektujući zastor sa klizačima **3**
- Završni profil SoftEdge sa ručnim ponovnim uvlačenjem
- Sigurnosna fotorešetka
- Integrisano ožičenje u bočnim delovima



# Brza harmonika vrata

Pouzdan rad u zatvorenom i na otvorenom ili u logistici dubokog zamrzavanja

Tip vrata	F 6010 Iso	F 4010 Cold
<b>Pogodna primena</b>	Unutra / spolja	Područje dubokog zamrzavanja
<b>Opseg dimenzija</b>		
Maksimalna širina (mm)	6000	do 4000
Maks. visina (mm)	6000	do 5500
<b>Brzina</b>		
Maks. otvaranje (m/s)	1,0	1,0
Zatvaranje otpo. (m/s)	1,0	1,0
<b>Upravljačka kutija</b>		
Standardno	AK E	AK E
Opciono	AK 500 FUE-1 <sup>1)</sup> , AK E 2500 M-I	AK 500 FUE-1 <sup>1)</sup> , AK E-750 M
<b>Bezbednost</b>		
Fotorešetka	●	-
Fotoćelija	-	●
Sigurnosni uređaj na ivici zatvaranja	○	-
<b>Otpor na pritisak veta (EN 12424)</b>	●	-
Klasa 4		
<b>Temperaturni opseg</b>	-5 °C do +40 °C -30 °C do +40 °C <sup>2)</sup>	-30 °C do +15 °C
<b>Zastor</b>	PVC, opružni čelik za zaštitu od veta	3-struki PVC, kompozitni materijal od staklenih vlakana
Debljina zastora (mm)	5,0	5,0
Providno polje	○	-
<b>Boje za zastor</b>		
Standardne boje	●	●
Preferencijalna boja	○	○
<b>Boje bočnih delova</b>		
pocinkovano	●	●
Standardne boje, farbano	●	●
Specijalne boje, farbano	○	○
Nerđajući čelik	○	○
<b>Bočni delovi</b>		
Fleksibilni kaiševi za vođenje	●	●

● = standard ○ = opciono

<sup>1)</sup> maks. 60 ciklusa na sat

<sup>2)</sup> sa opcionim grejanjem u motoru za upotrebu u spoljnem području



---

### **Tip vrata F 6010 Iso\* – sa dobrom topotnom izolacijom i za veoma veliki pritisak veta na otvorenom**

Za bolju topotnu izolaciju preporučujemo F 6010 Iso sa izolovanim zastorom. Sa opciono zagrevanim motorom, F 6010 Iso se može koristiti do  $-30^{\circ}\text{C}$ . Standardna klasa pritiska veta 4 omogućava pouzdan rad na otvorenom.

#### **Karakteristike opreme**

- Bolja topotna izolacija zahvaljujući izolovanom zastoru **1**
- Fleksibilni kaiševi za vođenje sprečavaju vreme prekida rada nakon sudara **3**
- Opcioni integrirani kontroler AK E 2500 M-I **4**



### **Tip vrata V 4010 Cold – za sva unutrašnja područja u logistici hlađenja (do $-30^{\circ}\text{C}$ )**

Fleksibilna brza harmonika industrijska vrata F 4010 Cold su optimalno rešenje za unutrašnja područja u logistici zamrzavanja. 3-struko izolovani zastor pouzdano smanjuje gubitke hladnoće u područjima dubokog smrzavanja, a brzina otvaranja od 1 m/s osigurava brzi protok saobraćaja radi održavanja hladnog lanca.

#### **Karakteristike opreme**

- 3-struko izolovani zastor da bi se smanjili gubici od hladnoće **2**
- Fleksibilni kaiševi za vođenje sprečavaju vreme prekida rada nakon sudara **3**
- Štokovi sa grejanjem, za primenu u područjima zamrzavanja sa temperaturama do  $-30^{\circ}\text{C}$  **5**

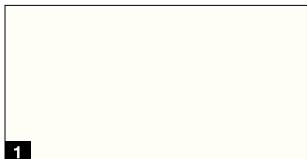
#### **Napomena:**

Dodata oprema na mestu ugradnje, kao što su podno grejanje, sistemi vazdušnih zavesa ili odvlaživači vazduha, obezbeđuju pouzdano funkcionisanje brzih harmonika vrata.

# Individualno određivanje boja izolacionih vrata i izolacionih kapija

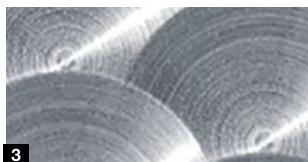
Za kreiranje vrata koja odgovaraju vašem objektu

## Standardne boje izolacionih vrata



### 1 standardna boja

- 1 Bela (slično RAL 9002 sivkasto bela)



## RAL po izboru

Opciono, sva hladionička vrata su dostupna i u boji RAL po vašem izboru

### Napomena:

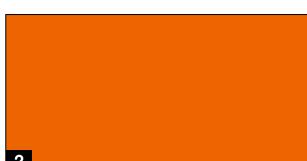
Svi podaci o bojama se odnose na dotičnu boju RAL. Boje i površine na slikama nisu verodostojne iz štamparskih razloga.

## Modeli od nerđajućeg čelika

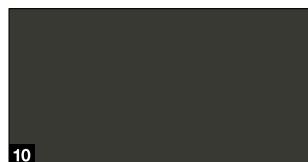
- 2 Brušeni

- 3 Sa matiranim krugovima

## Standardne boje izolacionih kapija<sup>1</sup>



## Preferencijalne boje izolacionih kapija



## Standardne boje

- 1 RAL 1018 Cink žuta  
2 RAL 2004 Čisto narandžasta  
3 RAL 3002 Karmin crvena  
4 RAL 5010 Encijan plava  
5 RAL 7038 Ahat siva  
6 RAL 9002 Sivkasto bela<sup>2</sup>

## Tipovi vrata

<sup>1</sup> sva brza vrata (zastor) do V 4015 Iso L (samo u RAL 7038) i V 4020 Cold (samo u srebrnoj boji), sva brza harmonika vrata (zastor i bočni delovi)

<sup>2</sup> samo za IsoSpeed Cold

## Preferencijalna boja

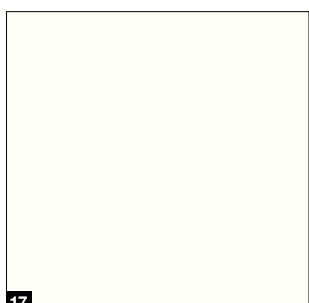
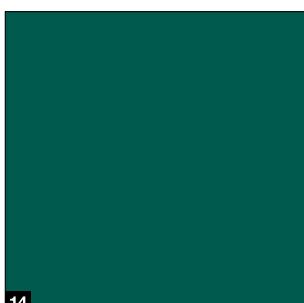
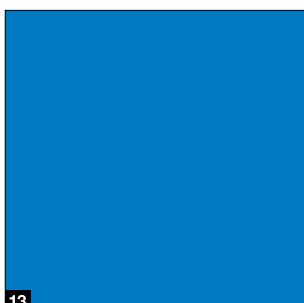
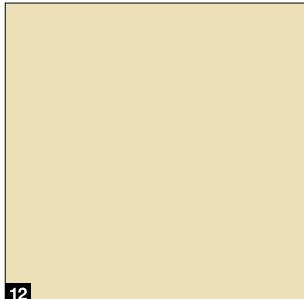
- 7 RAL 6024 Saobraćajnozelena  
8 RAL 7012 Bazalt siva  
9 RAL 7016 Antracit siva  
10 RAL 7022 Umbrasiva  
11 RAL 7024 Grafitnosiva

## Tipovi vrata

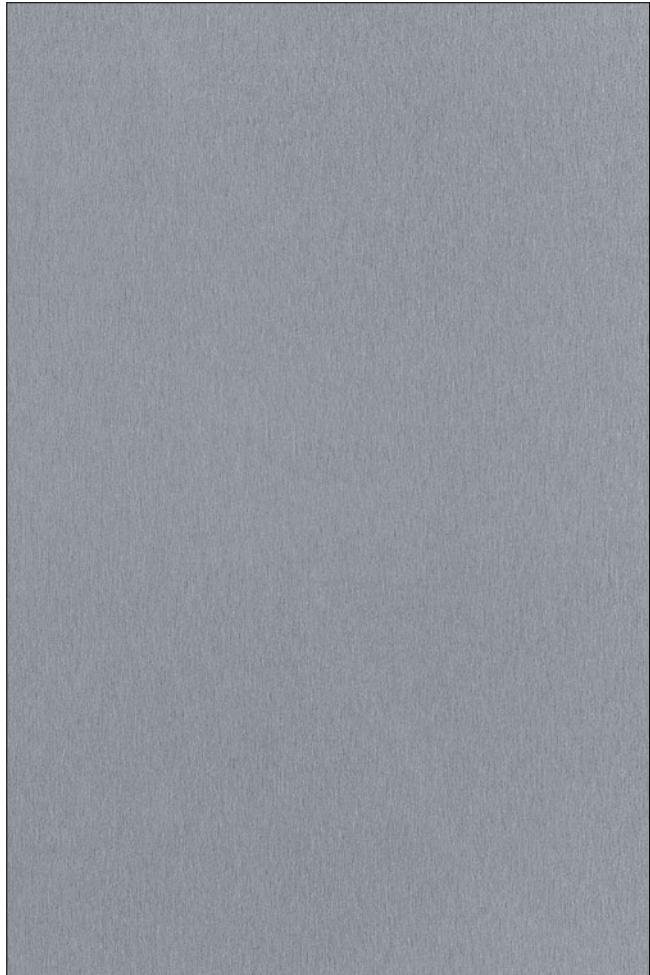
Sva brza vrata (zastor) izuzev V 4020 Cold

---

### Specijalne boje hladioničkih vrata



### Nerđajući čelik za hladionička vrata



#### Specijalne boje

- 12** RAL 1015 Svetla slonovača
- 13** RAL 5015 Nebesnoplava
- 14** RAL 6026 Opalnozelena
- 15** RAL 7016 Antracit siva
- 16** RAL 9005 Duboko crna
- 17** RAL 9010 Čistobela

#### Duplo brušenje, K240

Površina se prvo brusi, a zatim oplemenjuje i profinjuje četkanjem.

#### Tipovi vrata

opciono za brza harmonika vrata F 6010 / F 6010 Iso, F 4010 Cold (bočni delovi)

#### Tipovi vrata

Sva brza harmonika vrata (zastor i bočni delovi)

#### Napomena

Boje i površine na slikama nisu verodostojne iz štamparskih razloga. Sve navedene boje su prema RAL.

**Konsultujte se sa svojim Hörmann distributerom.**

# Upravljačke kutije

Za brza segmentna vrata, fleksibilna brza vrata, kao i brza harmonika vrata



Upravljačke kutije	BK 150 FUE-1	AK 500 FUE-1	AK E	AK E 2500 M-I	AK E 750 M
Kompatibilna brza segmentna vrata		IsoSpeed Cold <sup>4)</sup>			
Kompatibilna brza vrata	V 4015 Iso L, V 4020 Cold <sup>4)</sup>				
Kompatibilna brza harmonika industrijska vrata		F 6010, F 6010 Iso, F 4010 Cold	F 6010, F 6010 Iso, F 4010 Cold	F 6010 F 6010 Iso	F 4010 Cold
Upravljačka kutija sa regulatorom frekvencije	●	●			
Upravljanje povratnim kontaktorom			●	●	●
<b>Kućište</b>					
Plastično kućište	●	●	●		●
Integrисano (štak)				●	
Čelično kućište	○	○	○		
Kućište od nerđajućeg čelika	○	○	○		
<b>Rukovanje</b>					
Membranski prekidač „otvaranje – stop – zatvaranje“	●	●	●	●	●
Glavni prekidač koji se može zaključati	○	●	○ <sup>1)</sup>	●	●
Prekidač za hitno isključivanje	○	●	●	●	●
Prikaz ekrana, 4-struki, 7 segmenata	●	●	●	●	●
<b>Funkcije</b>					
Automatsko zatvaranje	●	●	●	●	●
Podesivo vreme držanja otvorenim	●	●	●		●
Sigurnosna fotorešetka	●	●			
Sigurnosna fotoćelija			● <sup>2)</sup>		●
Sigurnosni uređaj na ivici zatvaranja			●		
Stop-ponovno otvaranje	●	●	●		●
<b>Mogućnosti proširivanja</b>					
Semafor	○	○	○	●	●
Jako trepčuće svetlo	○	○	○	●	●
Zaključavanje	○	○	○	●	●
Zaustavljanje u međupoložaju	○	○	○	●	●
Dodatna štampana ploča	○	○	○		
<b>Vrsta zaštite</b>	IP 65	IP 65	IP 54	IP 20	IP 65
<b>Napajanje</b>					
Napojni vod 1 ~ 230 V, PE, 16 A, inertan	●				
Napojni vod 3 ~ 400 V, PE, 10 A, inertan			●	●	●
Napojni vod 3 ~ 400 V, PE, 16 A, inertan		●			
Komplet kablova za utično povezivanje između motora vrata i razvodnog ormana <sup>3)</sup>	6,5 m	6,5 m	6,5 m		
Kabl za CEE utičnicu na mestu ugradnje	0,8 m, 230 V, plavi	0,8 m, 400 V, crveni	1 m, 400 V, crveni	1 m, 16 A	
<b>Dimenzija kućišta</b> (bez zidnog nosača)	230 × 460 × 200	230 × 460 × 200	180 × 320 × 100		355 × 400 × 200

● = standardno ○ = opcionalno

<sup>1)</sup> Opciona isporuka glavnog prekidača samo kao varijanta za montažu na gotov zid

<sup>2)</sup> Samo kod F 6010, F 6010 ISO, F 4010 Cold

<sup>3)</sup> Opciono druge dužine kabla na upit

<sup>4)</sup> u čeličnom kućištu

**HS 4 BS**

4 funkcionalna tastera, crna strukturalna površina, matirana

**Industrijski daljinski upravljači HSI 3 BS, HSI 6 BS, HSI 15 BS**

Za pokretanje do 3 kapija (HSI 3 BS), 6 kapija (HSI 6 BS) odn. 15 kapija (HSI 15 BS), sa ekstra velikim tasterima za lakše rukovanje sa radnim rukavicama, kućište otporno na udarce, klasa zaštite: IP 65

**Eksterni upravljački element za FUE-1**

Za jednostavnu upotrebu i programiranje, može se postaviti nezavisno od upravljačke kutije, isti tasteri kao kod upravljačke kutije, kao i 4-struki 7-segmentni displej

**1-kanalni relejni prijemnik HER 1 BS**

1 izlaz relaja bez napona, sa upitom o statusu

**2-kanalni relejni prijemnik HET-E2 24 BS**

2 izlaza relaja bez napona za izbor smera, jedan 2-polni ulaz za beznaponsko javljanje krajnjeg položaja otvaranja / zatvaranja vrata (za upit o poziciji vrata)



Samo kod Hörmann-a

### Moderan bežični sistem

Dvosmerni bežični sistem BiSecur označava tehnologiju koja je okrenuta ka budućnosti, za komfornu i bezbednu upotrebu vrata. Ekstremno bezbedan postupak zaključavanja BiSecur pruža bezbednost, da niko sa strane ne može da vam prekopira bežični signal. Provereno i sertifikovano od strane stručnjaka za bezbednost na univerzitetu Rur, u Bohumu.

### Vaše prednosti

- 128-bitno zaključavanje uz veoma visoku bezbednost, kao kod onlajn bankarstva
- Bežični signal otporan na smetnje sa stabilnim dometom
- Komforan upit o poziciji kapije
- Povratna kompatibilnost, to znači da se sa upravljačkim elementima BiSecur mogu koristiti i prijemnici sa frekvencijom 868 MHz (2005. do juna 2012. god.)

# Hörmann. Sa sigurnošću za ceo život.

Zahvaljujući najvišem kvalitetu, Hörmann proizvodi obezbeđuju da stambeni, poslovni i industrijski objekti funkcionišu – održivo, pouzdano i ekonomično. Oni su ključni deo vaše zgrade – i ostaće takvi tokom vremena.

INDUSTRIJSKA GARAŽNA VRATA.  
PRETOVARNA TEHNIKA. KLIZNA VRATA.  
VRATA ZA OBJEKTE. SISTEMI  
ZA KONTROLU PRISTUPA VOZILOM.



Prikazani proizvodi su delimično opremljeni posebnom opremom i ne odgovaraju uvek standardnoj verziji. Boje i površine nisu sasvim verno prikazane usled tehnike štampanja. Svi podaci o bojama RAL odnose se na odgovarajuću boju RAL. Zaštićeno autorskim pravima. Doštampavanje, čak i u delovima, samo uz naše odobrenje. Zadržavamo pravo na izmene.

**HÖRMANN**